

1. Administrator danych osobowych

1.1. Administratorem danych osobowych jest spółka PECR - Apartments hotel s.r.o., numer identyfikacyjny: 28860110, z siedzibą przy Radlická 663/28, Smíchov, 150 00 Praga 5, zarejestrowana w rejestrze handlowym prowadzonym przez Sąd Miejski w Pradze pod numerem C 319942, e-mail: provozni@pecr.cz (dalej również jako „Administrator”).

1.2. Celem niniejszego dokumentu jest wypełnienie obowiązku informacyjnego Administratora wynikającego z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej „RODO”) wobec odwiedzających jego stronę internetową pod adresem <https://www.pecr.cz/> (dalej „Strona internetowa”), odbiorców komunikacji handlowej (newsletterów) oraz klientów będących osobami fizycznymi (dalej „Podmioty danych” lub pojedynczo „Podmiot danych”).

2. Kategorie danych osobowych, cele i podstawa prawna przetwarzania

Administrator przetwarza następujące kategorie danych osobowych Podmiotów danych w konkretnych celach przetwarzania na podstawie niżej wymienionych podstaw prawnych:

2.1. Wypełnienie ustawowych obowiązków podatkowych (wypełnienie obowiązku prawnego):

W tym celu Administrator przetwarza następujące dane: imię, nazwisko, adres zamieszkania, adres e-mail, adres do faktury.

2.2. Wypełnienie obowiązków wynikających z ustawy nr 326/1999 Sb. o pobycie cudzoziemców na terytorium Republiki Czeskiej (wypełnienie obowiązku prawnego):

W tym celu Administrator przetwarza następujące dane: imię, nazwisko, data urodzenia, adres stałego zamieszkania, numer dokumentu/wizy.

2.3. Wypełnienie obowiązków wynikających z ustawy nr 565/1990 Sb. o opłatach lokalnych (wypełnienie obowiązku prawnego):

W tym celu Administrator przetwarza następujące dane: imię, nazwisko, data urodzenia, adres stałego zamieszkania, numer dokumentu/wizy.

2.4. Zawarcie i realizacja umowy na dostawę towarów lub usług (wypełnienie umowy):

W tym celu Administrator przetwarza następujące dane: imię, nazwisko, data urodzenia, adres stałego zamieszkania, numer dokumentu/wizy, numer rejestracyjny pojazdu, adres e-mail, numer telefonu, numer karty płatniczej.

2.5. Egzekwowanie wierzytelności od Podmiotów danych lub prowadzenie innych sporów z klientami, w szczególności reklamacji usług (uzasadniony interes):

W tym celu Administrator przetwarza następujące dane: imię, nazwisko, data urodzenia, adres stałego zamieszkania, numer dokumentu/wizy.

2.6. Zapewnienie dowodów na wypadek konieczności dochodzenia praw Administratora (uzasadniony interes):

W tym celu Administrator przetwarza następujące dane: imię, nazwisko, adres e-mail, numer telefonu, adres zamieszkania.

2.7. Wysyłka komunikacji handlowej (marketingowej) (uzasadniony interes w przypadku Podmiotów danych, którym Administrator wcześniej świadczył usługę; zgoda w przypadku Podmiotów danych, którym Administrator wcześniej nie świadczył żadnej usługi):

W tym celu Administrator przetwarza następujące dane: imię, nazwisko, adres e-mail, numer telefonu, inne dane uzyskane za pomocą plików cookie marketingowych – zob. art. 6 niniejszych zasad, w szczególności identyfikacja Podmiotu danych za pomocą identyfikatorów i dane dotyczące odpowiednich preferencji Podmiotu danych zebrane za pomocą plików cookie lub połączone z innymi danymi dostarczonymi przez partnerów marketingowych Administratora.

2.8. Rozpoznanie istniejących użytkowników Strony internetowej Administratora, dostosowanie usług do preferencji użytkowników, prowadzenie analiz i pomiarów w celu określenia, w jaki sposób usługi Administratora są wykorzystywane, jakie zakupy dokonują użytkownicy, ocena zachowań użytkowników na Stronie internetowej, analiza preferencji użytkowników oraz wyświetlanie treści dostosowanych do indywidualnych potrzeb użytkownika (zgoda, uzasadniony interes):

W tym celu Administrator przetwarza następujące dane: dane identyfikacyjne uzyskane za pomocą plików cookie opisanych w art. 6 niniejszych zasad. Dane te obejmują sposób korzystania z Strony internetowej przez Podmiot danych, dokonane zakupy na Stronie internetowej, identyfikację urządzenia, jego parametry techniczne, takie jak system operacyjny i jego wersja, rozdzielczość ekranu, używana przeglądarka i jej wersja oraz podobne dane uzyskane za pomocą plików cookie i podobnych technologii do identyfikacji urządzeń.

2.9. Podanie danych osobowych niezbędnych do realizacji umowy i wypełnienia obowiązku prawnego Administratora jest obowiązkowe. Brak podania danych osobowych w tych celach uniemożliwiłby Administratorowi świadczenie towarów lub usług zgodnie z umową. Zgoda jest wymagana tylko na wysyłkę komunikacji handlowej (marketingowej) na wniosek Podmiotów danych, którym Administrator wcześniej nie świadczył żadnych towarów ani usług, oraz na korzystanie z plików cookie.

2.10. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych Podmiotów danych jest wypełnienie obowiązków prawnych, realizacja umowy, uzasadniony interes Administratora oraz zgoda Podmiotu danych.

3. Kategorien von Empfängern personenbezogener Daten

3.1. Der Verantwortliche nutzt bei der Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen die Dienste von Fach- und Spezialunternehmen. Wenn diese Anbieter personenbezogene Daten, die vom Verantwortlichen bereitgestellt werden, verarbeiten, agieren sie als Auftragsverarbeiter und dürfen die personenbezogenen Daten nur auf Grundlage der Anweisungen des Verantwortlichen und nicht für andere Zwecke verwenden. Dazu gehören

insbesondere Inkassobüros, Anwälte, Wirtschaftsprüfer, IT-Systemverwalter, Online-Werbung oder Handelsvertretungen. Der Verantwortliche wählt solche Subjekte sorgfältig aus und schließt mit ihnen eine Vereinbarung zur Verarbeitung personenbezogener Daten, die strenge Verpflichtungen zum Schutz und zur Sicherheit personenbezogener Daten enthält.

3.2. Die Auftragsverarbeiter sind Unternehmen mit Sitz in der Tschechischen Republik, in einem EU-Mitgliedstaat oder in sogenannten sicheren Ländern. Die Übertragung und Verarbeitung personenbezogener Daten in Länder außerhalb der Europäischen Union erfolgt stets im Einklang mit den geltenden Vorschriften.

3.3. Basierend auf der Zustimmung der betroffenen Personen, die über die Cookie-Leiste auf der Website erteilt wurde, überträgt der Verantwortliche personenbezogene Daten an Betreiber von Cookies, wie in Artikel 6 dieser Bedingungen beschrieben.

3.4. Der Verantwortliche übermittelt personenbezogene Daten auch im Rahmen der Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen an Verwaltungsbehörden oder andere öffentliche Stellen, die durch geltendes Recht vorgeschrieben sind.

4. Übermittlung personenbezogener Daten in Drittländer

4.1. Im Rahmen der Übermittlung personenbezogener Daten an die Auftragsverarbeiter des Verantwortlichen oder an Cookie-Betreiber werden keine personenbezogenen Daten in Drittländer außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermittelt.

5. Dauer der Verarbeitung personenbezogener Daten

5.1. Personenbezogene Daten der betroffenen Personen werden für die Dauer des Vertrages, der mit dem Verantwortlichen abgeschlossen wurde, und für vier Jahre nach Beendigung der vertraglichen Beziehung verarbeitet. Im Falle der Verarbeitung zur Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen erfolgt die Verarbeitung für die gesetzlich festgelegte Dauer, und im Falle der Verarbeitung auf Grundlage eines berechtigten Interesses erfolgt sie nur so lange, wie es zur Wahrung des berechtigten Interesses des Verantwortlichen erforderlich ist oder bis zum Widerspruch der betroffenen Person gegen die weitere Verarbeitung. Im Falle einer Einwilligung werden personenbezogene Daten für fünf Jahre ab Erteilung der Einwilligung oder bis zum Widerruf der Einwilligung verarbeitet.

6. Cookies

6.1. Der Verantwortliche informiert die betroffenen Personen darüber, dass bei ihrem Besuch der Website kleine Dateien wie Cookies auf ihren Geräten gespeichert und anschließend von diesen gelesen werden. Cookies sind kleine Datendateien, die es den besuchten Websites ermöglichen, die Aktionen und Einstellungen einzelner Benutzer zu speichern, sodass diese Daten nicht erneut eingegeben werden müssen. Cookies werden auf einzelnen Computern oder anderen elektronischen Geräten über den Webbrowser gespeichert. Cookies ermöglichen

es beispielsweise, Benutzer als bestehende Benutzer zu identifizieren (z. B. beim Einloggen in ihr E-Mail-Konto) oder Dienste an die Benutzerpräferenzen anzupassen (z. B. Wettervorhersagen).

6.2. Der Verantwortliche verwendet notwendige (technische) Cookies, die für die ordnungsgemäße Funktion der Website erforderlich sind.

6.3. Der Verantwortliche verwendet auf der Website auch Marketing-Cookies, die dazu dienen, Werbeeinhalte auf der Website des Verantwortlichen oder auf Websites Dritter präziser anzuzeigen. Detaillierte Informationen zu Marketingzwecken, Einstellungen von Präferenzen, Erteilung der Zustimmung zur Verarbeitung oder Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie Informationen zu bestimmten Marketingpartnern können über die Cookie-Leiste auf der Website im Bereich „Werbeeinstellungen“ abgerufen werden.

6.4. Eine weitere Kategorie bilden Cookies von Dritten (z. B. Google Analytics), die der Verantwortliche verwendet, um zu überwachen, von wo die Benutzer kommen, welchen Browser sie verwenden, wie lange sie auf der Website bleiben, welche Seiten sie auf der Website besuchen und welche Käufe die Benutzer tätigen. Diese Cookies werden von Dritten gesteuert, und der Verantwortliche hat keinen Zugriff auf diese Daten. Die Website verwendet den Google Analytics-Dienst von Google Inc. („Google“) zur Analyse der Website-Besucher und zur Bewertung des Nutzerverhaltens. Die Daten werden auf Google-Servern gespeichert und gemäß deren Datenschutzrichtlinien verarbeitet.

6.5. Personenbezogene Daten, die Google für Analysezwecke verwendet, werden nicht außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermittelt.

3. Kategorie odbiorców danych osobowych

3.1. Administrator korzysta z usług wyspecjalizowanych podmiotów w celu realizacji swoich zobowiązań umownych. Jeśli te podmioty przetwarzają dane osobowe przekazane przez Administratora, działają jako procesory danych i przetwarzają dane wyłącznie na podstawie instrukcji Administratora, nie mogą ich wykorzystywać w innych celach. Do takich podmiotów należą m.in. firmy windykacyjne, adwokaci, audytorzy, administratorzy systemów IT, reklama internetowa czy przedstawicielstwa handlowe. Administrator starannie dobiera takie podmioty i zawiera z nimi umowy na przetwarzanie danych osobowych, które nakładają surowe obowiązki w zakresie ochrony i bezpieczeństwa danych osobowych.

3.2. Procesorami danych są firmy z siedzibą w Republice Czeskiej, w państwach członkowskich UE lub w tzw. krajach bezpiecznych. Przekazywanie i przetwarzanie danych osobowych w krajach spoza Unii Europejskiej odbywa się zawsze zgodnie z obowiązującymi przepisami.

3.3. Na podstawie zgody Podmiotów danych udzielonej za pośrednictwem paska plików cookie na stronie internetowej Administrator przekazuje dane osobowe operatorom plików cookie, zgodnie z opisem w art. 6 niniejszych warunków.

3.4. Administrator przekazuje również dane osobowe organom administracyjnym lub innym organom publicznym w ramach realizacji swoich obowiązków ustawowych, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

4. Przekazywanie danych osobowych do państw trzecich

4.1. W ramach przekazywania danych osobowych procesorom Administratora lub operatorom plików cookie dane osobowe nie są przekazywane do państw trzecich spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

5. Okres przetwarzania danych osobowych

5.1. Dane osobowe Podmiotów danych są przetwarzane przez okres obowiązywania umowy zawartej z Administratorem oraz przez cztery lata od zakończenia stosunku umownego. W przypadku przetwarzania w celu realizacji obowiązków ustawowych przetwarzanie odbywa się przez czas określony w odpowiednich przepisach. W przypadku przetwarzania na podstawie uzasadnionego interesu dane są przetwarzane tylko przez czas niezbędny do ochrony uzasadnionego interesu Administratora lub do czasu zgłoszenia sprzeciwu wobec dalszego przetwarzania przez Podmiot danych. W przypadku wyrażenia zgody dane osobowe są przetwarzane przez pięć lat od daty wyrażenia zgody lub do momentu jej wycofania.

6. Pliki cookie

6.1. Administrator informuje Podmioty danych, że podczas odwiedzania strony internetowej na ich urządzeniach będą zapisywane małe pliki, takie jak pliki cookie, które następnie będą odczytywane. Pliki cookie to małe pliki danych, które pozwalają odwiedzającym stronom internetowym zapamiętywać działania i ustawienia poszczególnych użytkowników, dzięki czemu nie trzeba ich ponownie wprowadzać. Pliki cookie są przechowywane na poszczególnych komputerach lub innych urządzeniach elektronicznych za pomocą przeglądarki internetowej. Na przykład pliki cookie pozwalają zidentyfikować użytkowników jako istniejących użytkowników (np. podczas logowania do ich konta e-mail) lub dostosować daną usługę do preferencji użytkowników (np. prognoza pogody).

6.2. Administrator używa niezbędnych (technicznych) plików cookie, które są konieczne do prawidłowego funkcjonowania strony internetowej.

6.3. Administrator używa również na stronie internetowej plików cookie marketingowych, które służą do dokładniejszego wyświetlania treści reklamowych na stronie internetowej Administratora lub stronach internetowych osób trzecich. Szczegółowe informacje o celach marketingowych, ustawieniach preferencji, wyrażeniu zgody na przetwarzanie lub wniesieniu sprzeciwu wobec przetwarzania oraz informacje o konkretnych partnerach marketingowych można znaleźć w pasku plików cookie na stronie internetowej w sekcji „Ustawienia reklam”.

6.4. Kolejną grupę stanowią pliki cookie osób trzecich (np. Google Analytics), za pomocą których Administrator monitoruje, skąd pochodzi użytkownik, jakiej przeglądarki używa, jak długo pozostaje na stronie, jakie strony przegląda i jakie zakupy dokonuje. Te pliki cookie są kontrolowane przez osoby trzecie, a Administrator nie ma dostępu do odczytu ani zapisu tych danych. Na stronie internetowej korzystamy z usługi Google Analytics firmy Google Inc. („Google”) do analizy ruchu na stronie i oceny wzorców użytkowania stron przez użytkowników. Dane są przechowywane i przetwarzane na serwerach Google zgodnie z ich polityką prywatności.

6.5. Dane osobowe, które Google wykorzystuje do celów analitycznych, nie są przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy.

6.6. Każdy Podmiot danych ma możliwość odrzucenia używania niektórych lub wszystkich plików cookie za pomocą paska plików cookie na stronie internetowej. Może się jednak zdarzyć, że niektóre usługi lub produkty Administratora nie będą dostępne bez użycia plików cookie.

7. Prawa podmiotów danych

7.1. W wyniku przetwarzania danych osobowych każdy Podmiot danych ma następujące prawa:

7.2. Prawo do żądania dostępu do swoich danych osobowych od Administratora.

7.3. Prawo do sprostowania nieprawidłowych danych osobowych przetwarzanych przez Administratora.

7.4. Prawo do ograniczenia przetwarzania. Ograniczenie przetwarzania oznacza, że Administrator musi oznaczyć dane osobowe, których przetwarzanie zostało ograniczone, i nie może ich dalej przetwarzać, z wyjątkiem przechowywania. Podmiot danych ma prawo do ograniczenia przetwarzania, jeśli:

- Podważa dokładność danych osobowych na czas pozwalający Administratorowi zweryfikować ich dokładność.
- Przetwarzanie jest niezgodne z prawem, a Podmiot danych sprzeciwia się usunięciu danych osobowych i żąda ograniczenia ich wykorzystania.
- Administrator nie potrzebuje już danych osobowych do celów przetwarzania, ale są one potrzebne Podmiotowi danych do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń prawnych.
- Podmiot danych wniósł sprzeciw wobec przetwarzania, dopóki nie zostanie zweryfikowane, czy uzasadnione podstawy Administratora mają pierwszeństwo przed interesami lub prawami i wolnościami Podmiotu danych.

7.5. Prawo do usunięcia danych osobowych. Prawo to dotyczy tylko danych osobowych przetwarzanych w innych celach niż wypełnianie obowiązków prawnych Administratora. Prawo do usunięcia przysługuje, jeśli:

- Przetwarzane dane osobowe nie są już potrzebne do realizacji celów, dla których zostały zebrane.
- Przetwarzanie opiera się na zgodzie, która została wycofana przez Podmiot danych.

- Podmiot danych wnosi sprzeciw, a brak jest nadrzędnych prawnie uzasadnionych podstaw do dalszego przetwarzania.
- Dane osobowe były przetwarzane niezgodnie z prawem.
- Usunięcie jest wymagane przez prawo.
- Dane osobowe zostały zebrane w związku z ofertą usług społeczeństwa informacyjnego zgodnie z art. 8 ust. 1 RODO.

7.6. Prawo do przenoszenia danych. Podmiot danych może żądać, aby Administrator udostępnił jego dane osobowe w celu ich przekazania innemu administratorowi danych, lub aby Administrator sam przekazał dane innemu administratorowi.

7.7. Prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego. W Republice Czeskiej organem nadzorczym jest Urząd Ochrony Danych Osobowych z siedzibą przy ul. Pplk. Sochora 27, 170 00 Praga 7, strona internetowa: www.uoou.cz.

7.8. Prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie prawnie uzasadnionych interesów Administratora lub osób trzecich.

7.9. Prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania danych w celach marketingu bezpośredniego. Dane osobowe nie będą wówczas przetwarzane w tych celach.

8. Sposób przetwarzania i ochrony danych osobowych

8.1. Przetwarzanie danych osobowych odbywa się głównie w siedzibie Administratora, przez upoważnionych pracowników lub podmioty przetwarzające.

8.2. Administrator jest uprawniony do przetwarzania danych osobowych Gościa w zakresie określonym w [karcie rejestracyjnej] w celu realizacji umowy.

8.3. W celu ochrony przetwarzanych danych osobowych Administrator wdrożył odpowiednie środki organizacyjne i techniczne zgodnie z art. 24 i 25 RODO.